

СЛОВНИК ПОНЯТЬ ТА НАЗВ

Mutualiteit

Страховий медичний фонд – це установа, що відшкодовує приблизно від 75% до 90% витрат на лікування. Це може стосуватись візиту до лікарів, стоматолога, придбання ліків, допоміжних засобів, лікарняних витрат тощо.

Hulpkas – це безкоштовний страховий фонд, поряд з іншими платними страховими медичними фондами. Медичне страхування у Бельгії є обов'язковим.

Wijkgezondheidscentrum (WGC)

Громадський оздоровчий центр (WGC) це багатопрофільна групова лікарська практика, де різні постачальники лікарських послуг (лікарі, медсестри, соціальні працівники) працюють під одним дахом. Зареєструватись у WGC можуть всі жителі, які проживають у зоні його обслуговування.

Forfaitair betalingsysteem

WGC (див.вище) працює за системою 'єдиної ставки'. Медичний страховий фонд щомісяця сплачує фіксовану суму за пацієнта до WGC. Пацієнти, що уклали договір з WGC, не сплачують за консультацію лікаря чи відвідування медсестри.

Remgeld

Внесок пацієнта – сума, яку Ви сплачуєте за відвідування лікаря, тобто та частина, яку не відшкодовує страховий медичний фонд.

Geconventioneerd

Для захисту пацієнтів від надто високих рахунків страхові медичні фонди укладають угоди (конвенції) щодо тарифів. Підписавши конвенцію, постачальники медичних послуг можуть прийняти ці офіційні тарифи та дотримуватись їх.

Медичні працівники не зобов'язані цього робити. Деякі роблять це лише частково. Щоб не помилитись, запитайте у лікаря, чи є він конвенційним, чи ні.

Generische geneesmiddelen

Генеричні ліки – це ліки з тією самою активною речовиною/речовинами, що й фірмові ліки від розробника. Ці ліки мають таку ж якість, але коштують набагато дешевше. Такі ліки не можна виготовляти, доки оригінальний препарат не пропрацює на ринку 20 років. Це чистий продукт: дуже хороший і недорогий.

Globaal Medisch Dossier (GMD)

Глобальне Медичне дос'є з усіма даними пацієнта, яке лікар зберігає у своєму комп'ютері та за потреби може надавати іншим медичним працівникам. Таким чином підтримується обмін інформацією, важливою для кращого догляду. Однією з переваг є можливість сплати на 30% меншого внеску пацієнта за консультації та відвідування сімейного лікаря.

Verhoogde tegemoetkoming

Це захист для малозабезпечених людей. Підвищена компенсація надає ряд переваг:



- Ви отримуєте відшкодування до 90% медичних коштів замість 75%.
- Ви можете користуватись соціальною системою максимального рахунку-фактури (MAF).
- Ви можете подати запит на систему третього платника. Так Ви сплачуєте лише внесок пацієнта у лікаря.

Regeling derdebetaler

Система третього платника - система, за якої Ви платите лікарю лише внесок пацієнта (remgeld). Відшкодування решти коштів лікар отримує безпосередньо від страхового медичного фонду (=від третьої сторони).

Sociale Maximumfactuur (MAF)

Соціальна система максимального рахунку-фактури (MAF) – це система, яка гарантує, що родина не понесе витрати більші, ніж встановлений максимум.

Ця сума залежить від доходу Вашої родини та переглядається щороку. Чим менше Ви заробляєте, тим меншою є ця сума. Якщо протягом року медичні витрати Вашої родини досягнуть цього максимуму, Ваш страховий медичний фонд відшкодує всі подальші витрати.

Vertrouwenspersoon

Довірена особа допомагає розібратись з інформацією про Ваш стан здоров'я. Не хочете самі приймати рішення? Хотіли б, щоб крім Вас ще хтось почув інформацію про Ваше здоров'я, щоб потім проконсультуватись? Оберіть довірену особу.

Vertegenwoordiger

Якщо через стан здоров'я Ви більше не в змозі приймати самостійні рішення, ці рішення від Вашого імені може приймати представник.

Dringend Medische Hulp (DMH)

Невідкладна медична допомога - Dringend Medische Hulp (DMH) – це вид підтримки уряду Бельгії для мігрантів без документів. Наприклад, люди, які нелегально перебувають у Бельгії, все ж мають право на медичну допомогу.

Interessante links en websites

- sociaal.brussels
- www.doctorbrussels.be
- ondpanon.riziv.fgov.be/SilverPages/nl
- www.gbbw.be
- www.athenabrussels.be
- upb-avb.be/nl/apotheken-van-wacht
- www.mijngezondheid.belgie.be
- myhealthviewer.be/#/login
- www.health.belgium.be/nl/formulier-aanwijzing-vertegenwoordiger
- www.health.belgium.be/nl/formulier-aanwijzing-vertrouwenspersoon
- gezondemonde.be/wp-content/uploads/traumakaart_nieuw.pdf
- www.medimmigrant.be
- www.foyer.be/interculturele-bemiddeling

